

בס"ד

В память:
Шолом бен Цви Ирш
Сара бат Авраам

לעילוי נשמות
ר' שולום בן ר' צבי הירש
שרה בת ר' אברהם

דף נט ע"ב

Приступаем ко второй Мишне нашей главы. В первой Мишне изучались законы ущербов, причиненных скотиной одного человека на поле, принадлежащем другому человеку. Это ущербы *шэн* ("зуб") и *рэгель* ("нога") – когда скотина ест или топчет чужой урожай. Теперь займемся ущербами *шэн* и *рэгель* на поле, принадлежащем хозяину скотины¹.

Мишна

שדה חבירו שדה חבירו שדה חבירו – Некто **делает скирды** (своего урожая²) **на поле другого человека без его разрешения**³.

ואכלתן בהמתו של בעל השדה – Если **съела их скотина, принадлежащая хозяину поля**⁴.

פטור – то **свободен** хозяин поля и скотины от выплаты ущерба хозяину скирд⁵.

ואם הוזקה בהן – А если скотина **понесла ущерб из-за этих скирд** (например, поскользнулась на них),

בעל הגדיש חייב – **хозяин скирд обязан** оплатить ущерб⁶.

ואם הגדיש ברשות – Но если **сделал там скирды с разрешения**⁷,

¹ Интересно, что Гемара на предыдущую Мишну заканчивается законом, согласно которому, если скотина съела спелые плоды на чужом поле, хозяин скотины платит по цене спелых плодов. Оказывается, есть случай, когда за съеденные спелые плоды, ничего не платят. Так происходит, когда скотина принадлежит хозяину поля, на которое без спроса были принесены чужие плоды.

² Т.е., свез свой урожай на чужое поле и сделал из него скирды (составив их из снопов).

³ Так что хозяин поля об этом даже не знает.

⁴ Меири добавляет: скотина пришла после того, как был внесен чужой урожай. [Другими словами: если тот, кто принес свой урожай на чужое поле, видит, что тут находится скотина, которая может принести ущерб урожаю, – в этом случае все согласны, что хозяин поля за этот урожай ответственности не несет. Это важное дополнение, потому что некоторые считают, что, если хозяин знает про чужие плоды, то несет ответственность, хотя и не дал разрешения.]

⁵ Потому что он может спросить: почему ты делаешь скирды на моем поле? Другое объяснение: он может сказать: я не знал, что твой урожай лежит на моем поле (и не мог смотреть за своей скотиной – чтобы она его не ела).

Некоторые учителя считают, что, тем не менее, хозяин скотины должен заплатить ему за пользу, потому что теперь ему не надо тратиться на корм скотины. Другие учителя с этим не согласны.

⁶ Но только в случае, когда скотина поскользнулась на скирде. Но если она пострадала, съев чужой урожай, хозяин урожая не платит, потому что скотина могла его не есть.

Случай, когда скотина поскользывается на чужих плодах, Тора квалифицирует как "яму" (*бор*), созданную на чужой частной территории.

⁷ Хозяин поля разрешил ему внести на его поле свой урожай, но не взялся его охранять (от своего скота). (Меири)

בעל השדה חייב – хозяин поля обязан оплатить ущерб, нанесенный его скотиной чужому урожаю.

На тему последнего закона нашей Мишны учили в другой Мишне нашего трактата (см. Пятую главу, стр. 47-2), что если урожай внесен на чужое поле с разрешения его хозяина, то разрешение можно считать обязательством хозяина поля смотреть за этим урожаем, хотя он об этом прямо не сказал.

Там в Мишне приведены несколько одинаковых случаев от имени **первого учителя** (*тана-кама*):

(1) Гончар внес свои горшки на чужой двор без разрешения хозяина двора, и скотина, принадлежащая хозяину, их разбила; хозяин скотины свободен от платы за ущерб. Если скотина поранилась о них, гончар обязан заплатить. А если внес горшки с разрешения – хозяин скотины обязан заплатить. (Потому что разрешение считается взятием на себя обязательства смотреть за горшками.)

(2) Внес свои плоды на чужой двор. – Такой же закон, как и в первом случае.

(3) Ввел на чужой двор своего быка, и его забодал хозяйский бык или укусила собака, – хозяин напавшего быка или собаки свободен от платы. Если введенный им бык забодал хозяйского быка – обязан заплатить хозяину двора за ущерб. Если упал в яму с водой и замутил воду – обязан заплатить. Если в яме находились отец хозяина двора или его сын, и бык, упав туда, их убил, хозяин введенного быка заплатит за их смерть. Но если ввел быка с разрешения – хозяин двора оплатит ущерб.

Раби оспаривает мнение *тана-кама*: во всех случаях (с горшками, плодами и быком) хозяин двора свободен от платы – пока не примет на себя вслух обязательство, что берется охранять внесенное имущество¹.

Гемара

לימא תנן דלא כרבי – Можно ли сказать, что наша Мишна не следует мнению Раби?

דאי כרבי – Ведь если она следует мнению Раби, то получаем противоречие,

האמר – поскольку Раби учил (в Мишне на стр. 49-2):

עד שיקבל עליו בעל הבית לשמור – пока владелец поля не примет на себя ответственность за охрану, он ни за что не отвечает, поэтому не оплачивает и ущерб, причиненный его скотом чужому имуществу, внесенному на его двор без разрешения².

В Иерусалимском Талмуде указывается, что надо различать ситуации – "в доме", "во дворе" и "на поле". "В доме" – все согласны (и мудрецы, и Раби), что, дав разрешение, хозяин берет на себе ответственность³. "В поле" – все согласны, что автоматического обязательства по охране хозяин на себя не берет, даже если разрешил внести чужое имущество⁴. Весь спор ведется на тему "во дворе": мудрецы приравнивают его к случаю "в доме", Раби – "в поле".

¹ В законе зафиксированы оба подхода. Риф и Рамбам постановили – как Раби. Рош и мнение в Тосафот – как мудрецы.

² Т.е., разрешив внести чужое имущество на свой двор, он имел в виду: вноси, но я за него не отвечаю, сам за ним и смотри.

³ Т.к. в дом обычно скотина не заходит – это охрана, не требующая труда.

⁴ Объяснение: в таком случае охрана чужого имущества от своего скота связана с очевидными трудностями.

אמר רב פפא – Сказал рав Папа:

הכא בנטר בי דרי עסקינן – здесь рассматривается случай нанятого сторожа общего гумна¹.

דכיון דא"ל (דאמר ליה) – Поскольку он говорит каждому частному владельцу:

עייל וגדוש – вноси свой урожай и делай скирды,

עייל ואנטר לך הוא – это то же самое, как если бы сказал: вноси – и я буду охранять для тебя².

** **

Начиная со следующей Мишны и до конца Шестой главы, Талмуд занимается новым видом ущерба, "огнем" (*эш*). Имеется в виду случай, когда человек разжег огонь на своей территории, и тот, гонимый по жнивью обычным ветром, перекинулся на чужое имущество (сжег скирду на чужом поле). "Хозяин огня" отвечает за ущерб, ибо должен был "охранять" огонь³.

Мишна

השולח את הבערה – Передал огонь⁴

ביד חרש שוטה וקטן – в руки немого⁵, умственно неполноценного или ребенка,

פטור בדיני אדם – свободен от выплаты за ущерб по суду людей, если любой из этих трех пошел и сжег чужое имущество⁶,

וחייב בדיני שמים – и обязан по суду небес⁷.

¹ Было принято, что хозяева полей в округе делали скирды на общем гумне и нанимали сторожа. (Раши)

² Наша Мишна повторяет закон, приведенный в Мишне на стр.49-2, – чтобы показать, что он установлен не по мнению Раби (как указывает Гемара до слов рава Папы). Или чтобы привести случай, когда Раби согласен с мнением *тана-кама*, если речь идет о стороже общего гумна (согласно раву Папе).

³ Учится из стиха (Шмот 22:5): "Если выйдет огонь и найдет терн, и будет уничтожен стог или нива, или поле, – заплатит тот, кто разжег пожар".

Главное отличие "огня" от остальных видов ущерба – в том, что он действует при участии посторонней силы (ветра).

⁴ В каком виде передан огонь – об этом будет сказано в Гемаре.

⁵ Написано про глухого (того, кто не слышит, но может говорить). Тем не менее, Гемара имеет в виду того, кто не может ни слышать, ни говорить, – и в силу этого он не обладает полным сознанием, т.е. не отвечает за свои поступки.

⁶ Эти трое тоже свободны от платы, потому что не отвечают за свои поступки (Меири).

Мнение законоучителей разошлось на тему – как был передан огонь. Одни говорят, что передавший огонь свободен от ответственности, только если не научил этих трех нанести ущерб чужому имуществу; но если научил – платит за ущерб. Другие полагают, что передавший огонь свободен в любом случае.

⁷ На тему "обязан по суду небес" см. Барайту в самом низу стр. 55-2. Начало нашего Урока 3.

В Мишне освобождение от платы по людскому суду человек получает в силу того, что не он поджег своими руками чужое имущество. Ниже, в Гемаре, объясняется, почему в нашем случае человек не отвечает за огонь (ведь он его недостаточно "охранял")?

שלח ביד פקח – Передал огонь в руки полноценного человека¹,

הפקח חייב – тот обязан оплатить ущерб².

** **

Мишна начинает новую тему:

אחד הביא את האור – Один принес огонь,

ואחד הביא את העצים – затем другой принес дрова и положил их в огонь, который распространился под ветром и нанес ущерб чужому имуществу,

המביא את העצים חייב – в этом случае принесший дрова обязан заплатить за ущерб³.

אחד הביא את העצים – Один принес дрова,

ואחד הביא את האור – затем другой принес огонь и поджег уже принесенные дрова, после чего огонь распространился под ветром и поджег чужое имущество,

המביא את האור חייב – в этом случае принесший огонь обязан платить⁴.

В обоих указанных случаях дул ветер, которого было достаточно, чтобы разжечь пламя и распространить его по жнивью. Но если ветра было недостаточно – об этом говорит продолжение Мишны.

בא אחר וליבה – Пришел еще один человек и раздул пламя, которое распространилось и сожгло чужое имущество, в этом случае первые двое свободны от платы.

המלבה חייב – Что касается раздувшего, то он обязан платить, поскольку, если бы он не раздул пламя, не было бы огня, который распространился под ветром.

ליבתה הרוח – Но если пламя раздул ветер, более сильный, чем обычно,

כולן פטורין – все свободны от платы, поскольку никто не мог предположить, что подует необычно сильный ветер. И даже тот, кто раздул пламя, свободен от платы, если без помощи ветра ему бы не удалось раздуть пламя такой силы, чтобы оно пошло и сожгло чужое имущество.

Мы объяснили заключительную часть Мишны, указав, что речь идет о необычном ветре

¹ Который, будучи взрослым, обладает полным сознанием и отвечает за свои поступки.

² В этом случае передавший огонь тоже свободен – потому что за ущерб отвечает тот, кто его нанес, а именно, взрослый человек, отвечающий за свои поступки.

Строго говоря, есть такое правило: "посланец – как тот, кто его послал". Но это лишь в случае выполнения заповеди. В случае же ущерба это правило не работает. *Эйн шалиах лидвар авера*, "нет посланца в проступке", т.е. если человека послали нанести ущерб и он его нанес – он один отвечает за преступление (см. Кидушин 42-2).

³ Поскольку если бы не второй, то первый ничего не сделал (такого, что могло бы привести к пожару). (Рашби)

Второй обязан только, если ветер был обычным. Или даже сильнее обычного, но стал дуть после того, как были положены дрова. (Рашба и др.)

⁴ Платит второй, но не первый, который считается ничего не сделавшим.

(например, о сильном порыве ветра). На самом деле, по этому поводу разошлись мнения *ришоним*¹).

Ряд мудрецов (Тосафот, Рашба и др.) считает, что тот, кто раздувал пламя, свободен от платы за ущерб, только если вместе с ним пламя раздул необычный ветер (например, редкий порыв ветра). Причем, этот ветер появился только во время раздувания пламени человеком, но не раньше, – поэтому разжигателю не могло прийти в голову, что ветер раздует пламя. Однако, если ветер, помогший человеку раздуть пламя, был обычный (или даже необычный, но он появился до раздувания пламени человеком²), в таком случае разжигатель отвечает за ущерб. Он должен был предвидеть последствия.

Есть мудрецы (второе мнение Тосафот, Пней-Йеошуа и др.), которые считают, что разжигатель свободен, даже если ветер, который помогал ему раздуть пламя, был обычный. Они опираются на соображение, согласно которому надо различать ветер, раздувающий пламя, и ветер, распространяющий его по жнивью. Человек, который развел огонь, отвечает за ущерб, если огонь погнал по жнивью обычный ветер. Но он не отвечает, если ветер раздул огонь – причем ветер любой силы. Чтобы отвечать за создание огня – надо его создать без помощи других участников (ветра и пр.). Это учится из стиха (Шмот 22:5): "Заплатит тот, кто разжег пожар", – разжег один, без посторонней помощи. И, уже после того как огонь создан, человек за него отвечает. Нерадивое "хранение" огня (*пшиа*) – это когда созданный огонь переносится обычным ветром. В этом случае человек платит за ущерб. Итак, разжигатель свободен от ответственности, если ему помогал раздувать пламя даже обычный ветер (который, кстати, потом и погнал пламя к чужому имуществу³).

¹ "Первые" мудрецы после эпохи вавилонских гаонов.

² В таком случае этот ветер (пусть даже более сильный, чем обычно) считается "обычным".

³ И мы могли бы сказать, что, поскольку пламя гналось обычным пламенем, то поджегший обязан платить. Но нет! Раз пламя было этим обычным ветром создано, то за него поджигатель не отвечает.